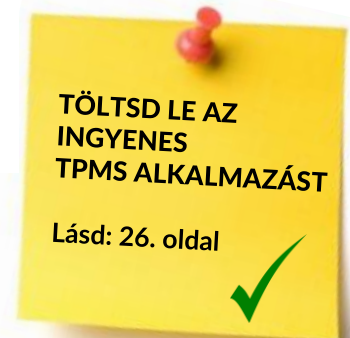


## ALCAR TECH600

Gumiabroncs nyomásmérő és szenzor programozó eszköz

# Felhasználói kézikönyv



# ELŐSZÓ

Köszönjük, hogy a TECH600 készüléket választotta! Ez a kézikönyv segít az eszköz beállításában és használatában, hogy a lehető legtöbbet hozza ki belőle.

További kérdés esetén kérjük, látogassa meg a támogatási oldalakat a [www.bartecautoid.com](http://www.bartecautoid.com) weboldalon.

# TARTALOMJEGYZÉK

ELŐSZÓ.....	2
TARTALOMJEGYZÉK.....	3
FONTOS TUDNIVALÓK.....	4
BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK .....	5
KEZDÉS ELŐTT .....	7
KIT COMPONENTS.....	7
REGISZTRÁCIÓ .....	8
TÖLTŐ.....	11
BE/KIKAPCSOLÁS.....	11
HASZNÁLATI JÁRMŰVEK HOZZÁFÉRÉSE.....	11
FŐOLDAL MENÜ.....	12
TOVÁBBI TPMS INFORMÁCIÓ.....	13
VÁLASSZON JÁRMŰTÍPUSOT .....	13
ÚJ SZERVÍZ.....	15
1/6 SZENZOROK ELLENŐRZÉS .....	16
2/6 PROGRAMOZHATÓ SZENZOR.....	19
3/6 ÚJRATANÍTÁS.....	20
4/6 OBD DIAGNOSZTIKA .....	22
5/6 TECHNIKAI ADATOK.....	23
6/6 JÁRMŰADAT ÁTTEKINTÉSE.....	25
BEÁLLÍTÁSOK.....	26
WiFi HÁLÓZATHOZ VALÓ CSATLAKOZÁS .....	26
A BLUETOOTH OBDII MODULHOZ VALÓ CSATLAKOZÁS .....	27
TPMS DESKTOP .....	28
AZ ESZKÖZ FRISSÍTÉSE USB KÁBELLEL.....	30
ESZKÖZ FRISSÍTÉSE WIFIN KERESZTÜL .....	31
AZ OBD II. MODUL FRISSÍTÉSE.....	31
MELLÉKLET .....	33
TECHNIKAI ADATOK .....	35

# FONTOS TUDNIVALÓK

## BIZTONSÁGI DEFINÍCIÓK

Az Ön biztonsága érdekében minden **veszélyes, figyelmeztető, fontos** és **megjegyzés** üzenetet be kell tartani. Ezek a biztonsági üzenetek a következő formában találhatók meg



**VESZÉLY:** Fennáll a halál kockázata.



**FIGYELMEZTETÉS:** Fennáll a sérülés kockázata.

**FIGYELEM:** Azt jelenti, hogy fennáll a gépjármű vagy a készülék sérülésének kockázata.

Ezek a biztonsági üzenetek azokra a helyzetekre terjednek ki, amelyekről Bartec tud. Bartec nem ismerheti, értékelheti és nem tanácsolhatja Önt a lehetséges veszélyekről. Biztosnak kell lennie abban, hogy a felmerült feltételek vagy szervizeljárások nem veszélyeztetik az Ön személyes biztonságát.

## SZERZŐI JOG

A kézikönyv egyetlen része sem reprodukálható, tárolható lekérési rendszerben, sem bármilyen formában vagy bármilyen módon továbbítható elektronikus, mechanikus, fénymásolási, felvételi vagy egyéb módon, a Bartec előzetes írásbeli engedélye nélkül.

## NYILATKOZAT

A műszaki útmutatóban szereplő összes információ, illusztráció és specifikáció a közzétételkor rendelkezésre álló legfrissebb információkon alapul. Fenntartjuk a jogot, hogy bármikor változtatásokat hajtsunk végre, anélkül, hogy bármely személyt vagy szervezetet értesítenünk kellene az ilyen módosításokról vagy változásokról. Ezenkívül a Bartec nem vállal felelősséget az anyag felépítésével, teljesítésével vagy felhasználásával kapcsolatos hibákért.

## BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Gondosan olvassa el a kezelési útmutatóban található telepítési, kezelési és karbantartási utasításokat.

Ne engedje, hogy képzetlen személyek használják ezt a berendezést. Ez megakadályozza a személyi sérüléseket és a berendezések károsodását.

A munkahelynek száraznak, megfelelően megvilágítottnak és jól szellőzőnek kell lennie.

Ne felejtse el, hogy a (szagtalan) szén-monoxid belélegzése nagyon veszélyes és akár halálos is lehet.

### AMIKOR A JÁRMŰVÖN DOLGOZIK:

- Viseljen megfelelő ruházatot és járjon el úgy, hogy megelőzze az ipari baleseteket.
- Indulás előtt ellenőrizze, hogy a sebességváltó üres állásban van-e (vagy a PARK (P) állásban, ha a sebességváltó automatikus), és húzza be a kéziféket, és ellenőrizze, hogy a kerekek teljesen reteszelve vannak-e.
- Ne dohányozzon és ne használjon nyílt lángot, ha járművön dolgozik.
- Viseljen védőszemüveget, hogy megvédje a szemét a szennyeződésektől, portól vagy fémforgácsoktól.



### A KÉSZÜLÉK ELDOBÁSA

- A készüléket ne dobja el különféle szilárd hulladékként, hanem külön gyűjtse össze.
- Az elektronikus berendezések (EEE) újrafelhasználása vagy helyes újrahasznosítása fontos a környezet és az emberi egészség védelme érdekében.
- A WEEE 2012/16/EU irányelvvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak speciális ártalmatlanítási pontjai állnak rendelkezésre.
- A közigazgatók, valamint az elektromos és elektronikus berendezések gyártói részt vesznek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak újrafelhasználásának és hasznosításának elősegítésében ezen gyűjtési tevékenységek és a megfelelő tervezési intézkedések alkalmazásával.
- Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak engedély nélküli ártalmatlanítását a törvény megfelelő szankciókkal bünteti.



### AZ ELEMEK ELDOBÁSA

- A TECH600 lítium polimer újratölthető akkumulátort tartalmaz, amely a felhasználó számára nem hozzáférhető.



#### FIGYELMEZTETÉS

- Tűz- vagy robbanásveszély, ha az akkumulátort nem megfelelő típusúra cserélik
- Az elemeket újrahasznosítani vagy megfelelően ártalmatlanítani kell. Ne dobja ki az elemeket a szokásos hulladékkezelés részeként.
- Ne dobja az elemeket nyílt tűzre

## AZ ESZKÖZ RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATA

- Ne tegye ki a szerszámot túlzott nedvességnek.
- Ne használja a szerszámot hőforrások vagy szennyező kibocsátások közelében (kályhák, sütők stb.).
- Ne ejtse le a szerszámot.
- Ne engedje, hogy a szerszám vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen.
- Ne nyissa ki a szerszámot, és ne kíséreljen meg karbantartási vagy javítási műveleteket végrehajtani belső alkatrészeken.
- Javasoljuk, hogy őrizze meg a csomagolást, és használja újra, ha a szerszámot egy másik helyre viszik át.
- Ne helyezzen fémes címkéket a szerszám hátuljára, mert ez töltés közben felforrósodhat és tüzet okozhat.

## AZ ESZKÖZ HASZNÁLATA SORÁN FONTOS:

- Ne tegye ki a készüléket mágneses vagy elektromos interferenciának.

## ÁTVÉTEL, KARBANTARTÁS ÉS GARANCIA:

Átvételkor ellenőrizze a szerszámot. A szállítás során keletkezett károokra a garancia nem vonatkozik. A Bartec nem vállal felelősséget a termék nem megfelelő használatából, karbantartásának elmulasztásából vagy helytelen tárolási körülményekből eredő anyagi vagy testi sérülésekért.

A Bartec képzést nyújt ügyfeleinek, akik szeretnék megszerezni a termékeik helyes használatához szükséges ismereteket.

Csak a Bartec által felhatalmazott személyzet végezhet bármilyen szükséges javítást. Ez az eszköz csak akkor garantálható bármilyen gyártási hiba ellen 12 hónapig a számla (alkatrészek és munka) dátumától számítva, ha a terméket helyesen használták. A sorozatszámnak olvashatónak kell maradnia, és a vásárlás igazolását meg kell őrizni.

### **Bartec Auto ID Ltd**

Unit 9

Redbrook Business Park

Wilthorpe Road

Barnsley

S75 1JN

+44 (0) 1226 209226

# KEZDÉS ELŐTT

## 1. Töltés

**FIGYELMEZTETÉS:** Az eszköz töltéséhez csak a TECH600 szerszámkészletben található tápegységet vagy USB-kábelt használja. Nem jóváhagyott tápegységek használata károsíthatja azt, és érvényteleníti a szerszám garanciáját.

## 2. Regisztráció

A Bartec TECH600 regisztrálható a TPMS Desktop szoftveren keresztül, amely a [www.tpmsdesktop.eu](http://www.tpmsdesktop.eu) oldalon található. Ez lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy az általa preferált módszerrel frissítse az eszközt a legújabb szoftverre.

## 3. Frissítés

Miután az eszközt regisztrálták a TPMS Desktopon keresztül, ellenőrizze az online elérhető szoftvert, és szükség esetén frissítse az eszközt. Javasoljuk a TPMS Desktopon keresztüli frissítést.

## 4. Lecsatlakoztatás a PC-ről

**FIGYELMEZTETÉS:** Mielőtt leválasztaná az eszközt a számítógépről, győződjön meg arról, hogy először „biztonságosan távolítja el a hardvert”, a számítógép képernyőjének jobb alsó sarkában **található „Hardver biztonságos eltávolítása”** ikonra kattintva. Ez megakadályozza az eszközön lévő adatok sérülését.

# KIT COMPONENTS

A TECH600 készlet doboza a következőket tartalmazza:

- TECH600 TPMS aktivációs eszköz
- Bluetooth OBDII modul
- Qi töltő
- USB kábel
- fali tartó

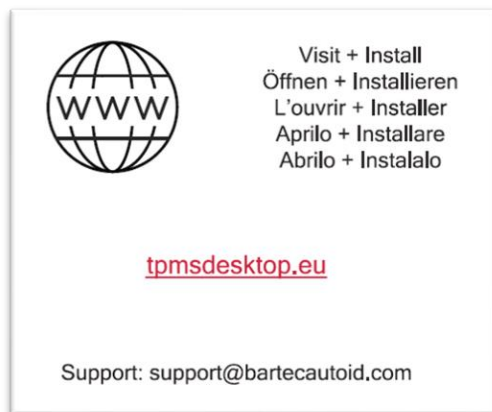
## Készlet alkatrészeinek és jellemzőinek meghatározása

A TECH600 eszköz akkumulátorral működik, és alacsony frekvenciájú mágneses teret generál a gumiabroncs-érzékelők aktiválásához. UHF rádiójeleket fogad a gumiabroncs-érzékelőkből általában 434MHz-en.

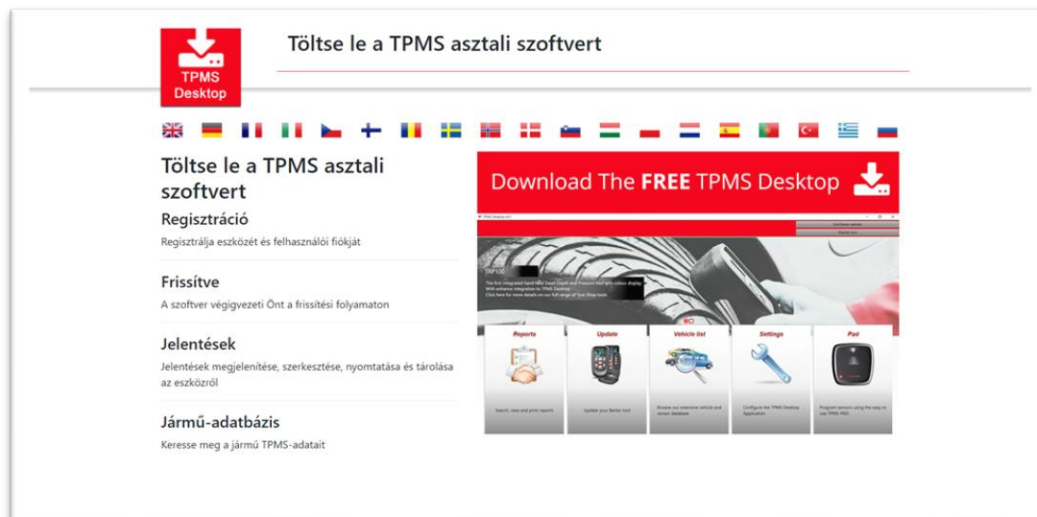


# REGISZTRÁCIÓ

Az automatikus regisztráció az eszköz első bekapcsolásakor történik. A regisztráció lehetővé teszi a szoftverfrissítések értesítését és a frissítési fájlok letöltését az eszközre. Miután létrehozta a fiókot a **TPMS Desktop alkalmazásban**, az eszköz regisztrálásra kerül a fiókhoz, és letölti a legfrissebb elérhető frissítéseket.



A képernyő az első bekapcsoláskor.



Egy eszköz regisztrálásához lépjen a számítógépen a Bartec TPMS Desktopra a **tpmsdesktop.eu** címen.

**Töltse le a TPMS Desktop szoftvert, majd telepítse a „setup.exe” segítségével.** Amikor a TPMS Desktop gépet először indul el, a felhasználó a következőket láthatja:





Válassza ki a „Regisztrálás-t” az új fiók létrehozásához. A következő képernyő lesz látható:

Fontos az összes mező pontos kitöltése. Ez az információ elősegíti a Bartec kapcsolattartását a frissítésekkel és az egyéb fontos TPMS-információkkal kapcsolatban. Válasszon felhasználónevet (szóköz nélkül) és jelszót.

Ha az adatokat elfogadják, akkor ez az üzenet a következőket jeleníti meg:

A következő e-mail néhány percen belül megérkezik:

Köszönjük, hogy regisztrált a <https://tools.bartecautoid.com> oldalon. Kérjük, jelölje meg a weblapot könyvjelzővel a későbbi referencia céljából.

Az Ön felhasználó neve:: Test

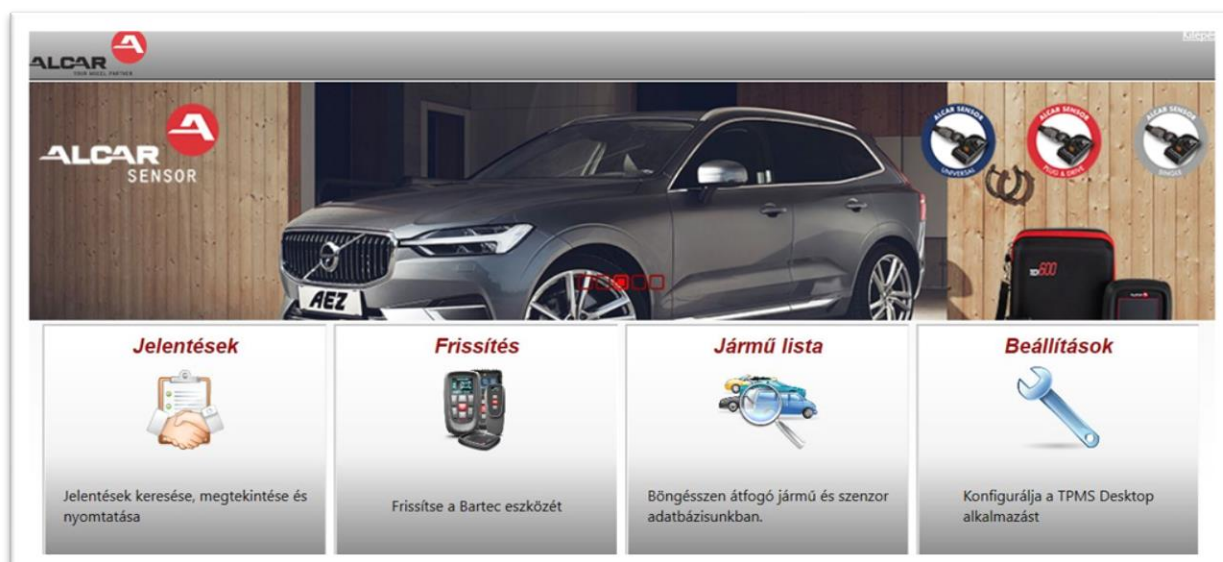
Kérjük, kattintson az alábbi linkre, hogy megerősítse e-mail címét!  
[Fiók megerősítése](#)

Ha technikai segítségre van szüksége, kérjük, írjon e-mailt [support@bartecautoid.com](mailto:support@bartecautoid.com).

Tisztelettel,  
 Bartec Auto ID Támogató Központ

A „Fiók megerősítése” gombra kattintva a felhasználó eljut a webhelyre, és a következő oldalon látható, hogy a regisztráció sikeres volt. **Térjen vissza a TPMS Desktopra** a bejelentkezéshez.

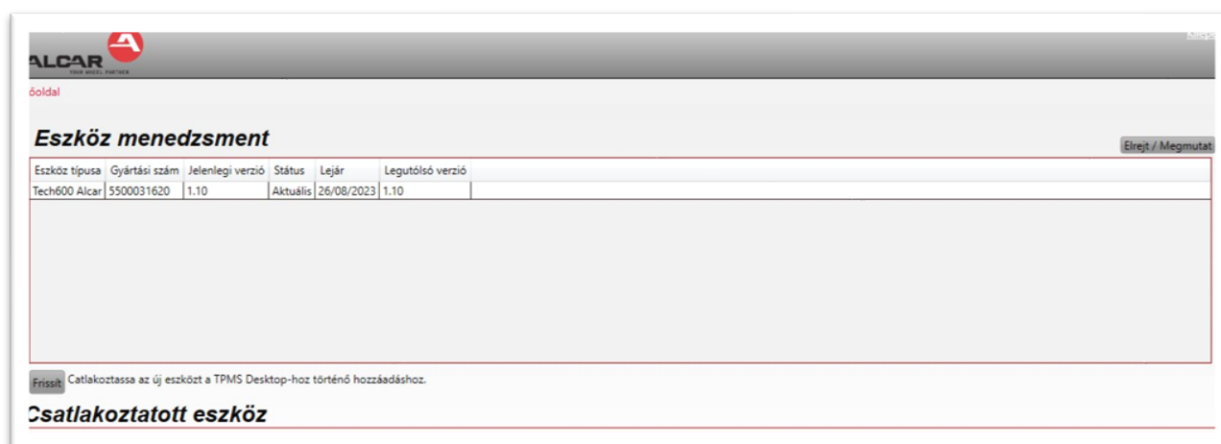
this page.'"/>



Bejelentkezés után megjelenik a **TPMS Desktop** főképernyője.

Csatlakoztassa a TECH600 készüléket a számítógéphez. A TPMS Desktop automatikusan regisztrálja az eszközt, és megjeleníti az üzenetet: „eszköz sikeresen regisztrálva”. Ezután a TPMS Desktop ellenőrzi az eszközre alkalmazható frissítéseket. Alternatív megoldásként a felhasználó az „Frissítés” lehetőségre navigálhat.

A regisztráció után a felhasználó látni fogja az eszközt, és azt, hogy az eszköz naprakész-e:



Javasoljuk a TECH600 frissítését és naprakészen tartását a TPMS Desktop használatával.

## TÖLTŐ

A TECH600 készüléket feltöltött akkumulátorral szállítják. Javasoljuk, hogy az eszközt legalább **2 óráig** töltsük az első használat előtt. Az optimális teljesítmény érdekében tartsa mindig kellően feltöltött állapotban.

A TECH600 értesíti a felhasználót, ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és az akkumulátor ikon színe fehérről pirosra változik. Ha nincs elegendő energia az akkumulátorban, a TECH600 menti az összes TPM-adatot, majd kikapcsol.

## BE/KIKAPCSOLÁS

Nyomja meg és tartsa lenyomva a  bekapcsológombot két másodpercig az eszköz bekapcsolásához. Az eszköz kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a  bekapcsoló gombot három másodpercig.

Az automatikus kikapcsolás 10 perc inaktivitás után következik be. Ez a Beállítások menüben módosítható.

Az eszköz automatikusan bekapcsol, ha a töltőt vagy az USB portot használják - az automatikus kikapcsolás nem működik. Az eszköz nem működik, ha csatlakoztatva van.

## HASZNÁLATI JÁRMŰVEK HOZZÁFÉRÉSE

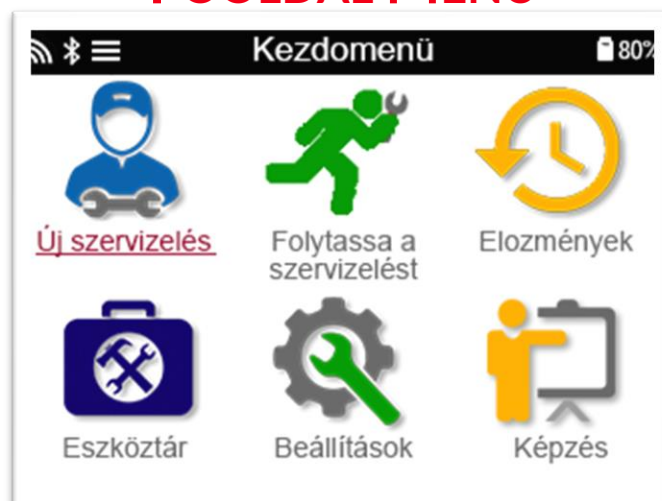


Lehetőség van utalványok vásárlására, hogy feloldja a hozzáférést a haszongépjárművekhez, beleértve a buszokhoz, teherautókhoz és pótkocsikhoz való szoftvereket a forgalmazótól. Azok az ikonok, amelyekhez az eszköz nem fér hozzá, szürkén jelennek meg.



Ez a frissített szoftver lehetőséget biztosít az edzési funkció elérésére, hogy megtanulja, hogyan kell leolvasni a belső kerékérzékelőket a kettős keréktengelyeken, és hozzáférni a kerék- és tengelyhelyzet-útmutatóhoz.

## FŐOLDAL MENÜ



### Új szervíz

Érzékelők ellenőrzésére, a jármű érzékelőinek újratanulására, OBD-diagnosztika végrehajtására, érzékelők programozására és TPMS-információk fogadására szolgál



### Szerviz folytatása

Utolsó munkájának folytatására szolgál



### Előzmény

Minden tárolt adat előhívására szolgál. A felhasználó regisztráció vagy modell szerint kereshet, és ezt az előzmény funkciót is felhasználhatja a Szolgáltatási adatok feltöltésére és törlésére.



### Eszköztár

Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy tesztelje a távirányító jelerősségét (RKE teszt) és tesztelje az UHF jel erősségét (UHF monitor).



### Beállítások

Az eszközön beállíthatja személyes beállításait - nyelv, WiFi/Bluetooth, egységek, automatikus kikapcsolás, hang stb.




### Képzés

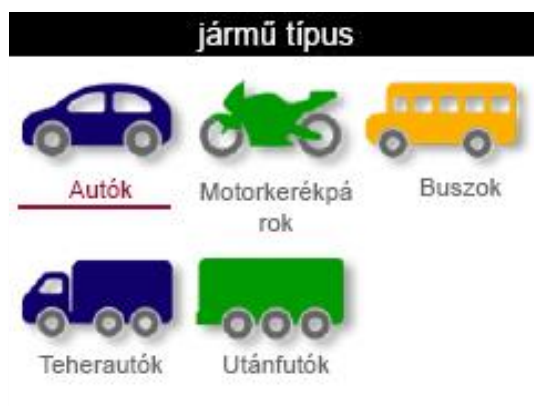
A TPMS-hez kapcsolódó tippek megjelenítésére szolgál

## TOVÁBBI TPMS INFORMÁCIÓ

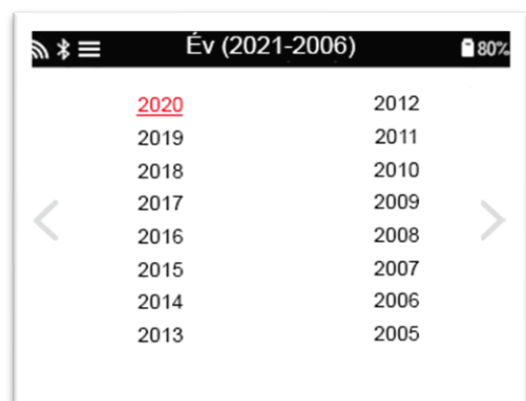
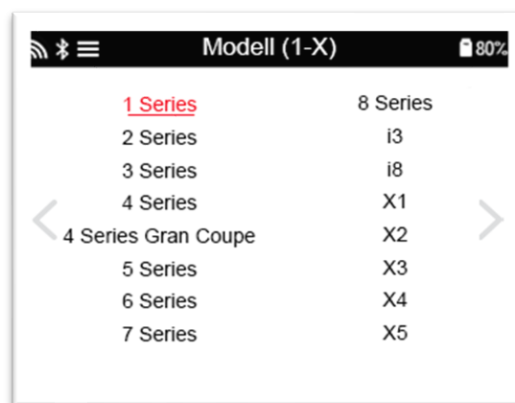


Ha ezt az ikont látja, nyomja meg a  gombot további TPMS információhoz vagy opciókhoz.

## VÁLASSZON JÁRMŰTÍPUSOT

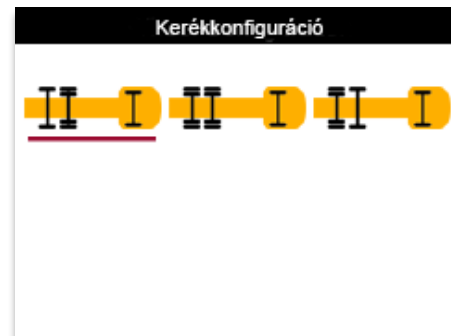
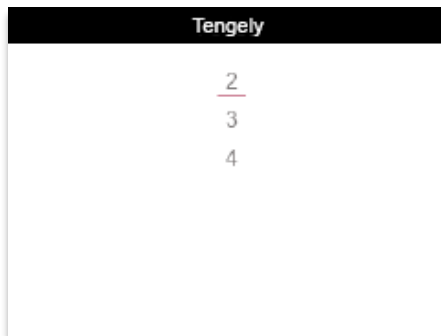


Új szolgáltatás indításakor a felhasználónak ki kell választania a TPMS karbantartást igénylő járműtípust. A járműtípus kiválasztásakor a felhasználót több menün keresztül vezeti át a márka, modell és év kiválasztásához, mielőtt kiválasztja a kívánt szervizt.



## CSAK HASZNÁLATI JÁRMŰVEKHEZ;

A hasznójárművek, például buszok, teherautók és pótkocsik két további menüképernyővel rendelkeznek, amelyek lehetővé teszik a felhasználó számára, hogy kiválassza a jármű tengelyeinek számát és a kerékkonfigurációt.



## ÚJ SZERVÍZ



### Szenzorok ellenőrzése

Ez gyors és könnyen követhető folyamatot használ, amely lehetővé teszi a felhasználó számára az érzékelők olvasását, az adatok feldolgozását, az akkumulátor állapotának és azonosítóinak kiolvasását.



### Újratanítás

Minden újratanulási eljárás elérhető itt



### OBD diagnosztika

A jármű hibakódjainak diagnosztizálására, az érzékelők azonosítóinak fogadására és a jármű VIN-jének beolvasására szolgál



### Szenzor programozás

Létrehoz  
 Másolás/klónozás azonosító (egyetlen)  
 Másolás/klónozás azonosító (pár)  
 Másolás tárolt adatok felhasználásával  
 Azonosító manuális megadása  
 Multiprogramozás  
 Azonosítsa az univerzális érzékelőt



### Technikai adatok

Részletes információk az érzékelőkről és szervizkészletekről



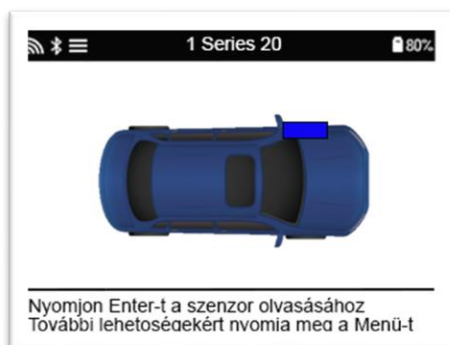
### Jármű adatok

Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy ellenőrizze a TECH600-zal rögzített szolgáltatási adatokat

## 1/6 SZENZOROK ELLENŐRZÉS

Használja ezt a funkciót a felszerelt érzékelők teszteléséhez, mielőtt további lépéseket folytatna.

A jármű TPMS-érzékelőinek állapotának ellenőrzéséhez válassza a Szenzorok ellenőrzése lehetőséget a Szerviz képernyőn. A következőhöz hasonló képernyőt kell megjelenítenie:



A nyílbillentyűkkel válassza ki az elolvasandó érzékelőt.

### LF aktivált szenzorok

Az érzékelő teszteléséhez az eszközt a szelepszár mellett kell elhelyezni, és a „Teszt” gombot megnyomni.



### Eszköz pozícionálás

NE érintse meg a fémpereget. Az eszközt a gumi részhez kell tenni.



(Megjegyzés: Ford márkájú érzékelőkkel az eszközt 180°-kal szemben kell tartani a szár helyzetével)

### Szerszámpozícionálás haszongépjárművek kettős kerekeihez

A belső kerék érzékelője 180°-ban elhelyezhető a külső keréken lévő érzékelővel szemben.



A belső kerék érzékelőjének jobb leolvasása érdekében helyezze a szerszámot a külső és a belső kerék közé, a lehető legközelebb az érzékelőhöz.



**Nem-LF aktivált szenzorok (bizonyos Beru szenzorok 2009-ig)**






Ha az eszköz gyors gumibroncs-leeresztést javasol (10 psi vagy 0,5 bar nagyságrendű), akkor engedje le a gumibroncsot, és helyezze az eszközt a szár mellé, miközben lenyomja a tesztgombot.

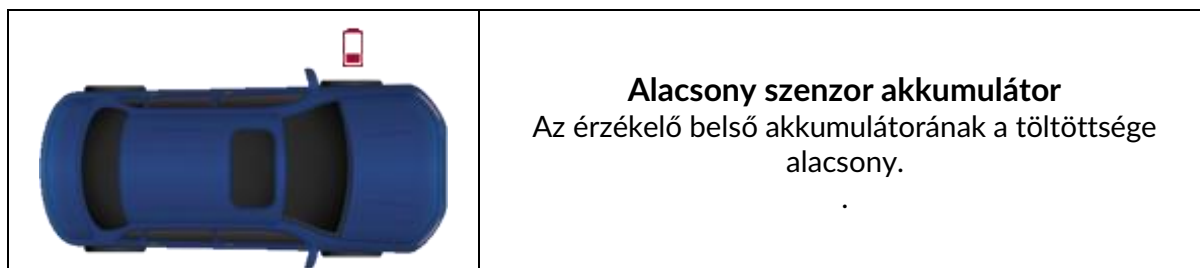
A tesztelés során a képernyő megerősíti a tesztelt érzékelő típusát, és megjeleníti a folyamatjelző sávot.

**A különböző gyártmányú érzékelők különböző sebességgel/időintervallumokkal reagálnak.**


**LEHETSÉGES MEGJELENÍTETT ADATOK**

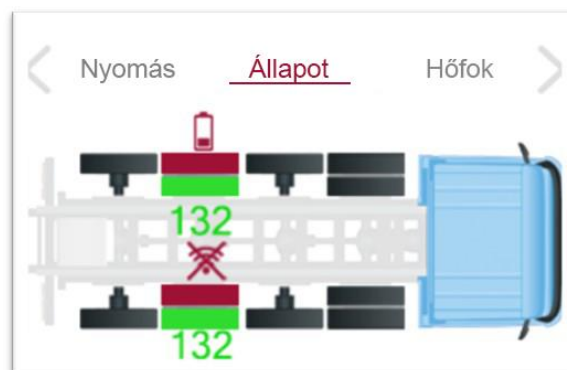
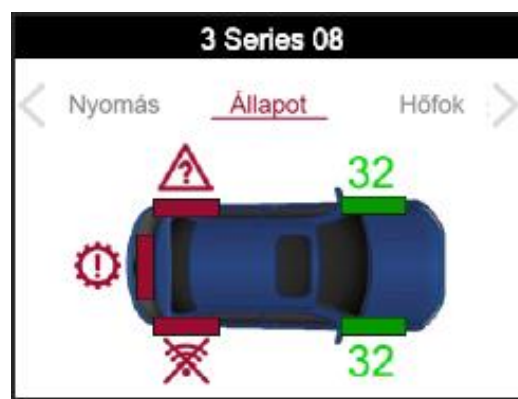
**Megjegyzés:** ha hibás érzékelőt cseréltek ki, akkor az újratanulási eljárás valamilyen módszerét kell követni, amint ezt a kézikönyv később leírja.

	<p><b>Sikeres szenzor olvasás</b> Az érzékelőt sikeresen aktiválták és dekódolták. Megjeleníti a nyomást (bar-ban vagy PSI-ben) a kerék helyzeténél.</p>
	<p><b>Hibás szenzor olvasás</b> Nincs érzékelő aktiválás vagy dekódolás. Lehet, hogy rossz az érzékelő felszerelése vagy nem működik az érzékelő. Az eszköz háromszor megpróbálja leolvasni az érzékelőt.</p>
	<p><b>Azonosító duplikálása</b> Egy duplikált azonosítóval ellátott szenzor lett kiolvasva. Az eszköz megpróbálja ismét kiolvasni ezeket a szenzorokat.</p>
	<p><b>Hibás szenzor típus</b> Egy szenzort aktiváltak és dekódoltak, de nem egyezik a gyártmány évjáratával, melyre az eszköz be lett állítva.</p>
	<p><b>Nincs nyomás</b></p>



## ADATNÉZET

A már beolvasott szenzoradatok áttekintésére a  gombot a menü eléréséhez, és a menüből válassza az „Adatnézet” lehetőséget.



A bal és jobb nyílbillentyűkkel navigálhat a rendelkezésre álló lehetőségek között (ha vannak ilyenek), és megtekintheti az adott kategória szenzoradatait.

## 2/6 PROGRAMOZHATÓ SZENZOR

A szervizmenü „Szenzor programozás” funkciója lehetővé teszi az utángyártott pótérzékelők programozását, mint például a Ft IntelliSens, az Alcar Sensors vagy a Schrader EZ-érzékelő. Akkor is, ha már kerékbe vannak szerelve, vagy más járműre vannak beprogramozva.

A felhasználó az előre kiválasztott MMY-nak megfelelő szenzorok közül választhat.



<b>Szenzorpár másolása</b>	Téli gumiabroncs készlet másolására/klónozására használják, ugyanazokkal az azonosítókkal, mint a nyári gumik. Megköveteli a régi érzékelő leolvasását, hogy ugyanazt az azonosítót programozza a pótérzékelőre, hogy elkerülje az újratanulási folyamatot.
<b>Azonosító létrehozása</b>	Egyetlen, új azonosítóval rendelkező érzékelő létrehozására szolgál. Lehet annyiszor ismételni, ahányszor igénylik. Az azonosítót be kell programozni a jármű ECU-jához. A következő oldalak leírják ezt az eljárást. (Autó újratanítás)
<b>Azonosító másolása/klónozása</b>	Egyetlen azonosító másolására/klónozására szolgál. Lehet annyiszor ismételni, ahányszor igénylik. Megköveteli a régi érzékelő leolvasását, hogy ugyanazt az azonosítót programozza a pótérzékelőre, hogy elkerülje az újratanulási folyamatot.
<b>Manuális azonosító beírás</b>	Érzékelő létrehozására szolgál, új azonosítóval, amelyet manuálisan be lehet írni. Ez az opció csak néhány érzékelőnél jelenik meg. Ha nem lehet lemásolni az azonosítót, írja be manuálisan ugyanazt az azonosítót, amely az érzékelők testére van írva.
<b>Másolás tárolt adatokkal</b>	Lehetővé teszi a tárolt azonosítók használatát, akár a TPMS érzékelőkből, akár a jármű OBD-jéből kiolvasva
<b>Multiprogramozás</b>	Egyszerre 4 érzékelő vagy 5 érzékelő programozására szolgál bizonyos járművekhez.

Az aktuális lefedettség lista a következő címen érhető el: [www.bartecautoid.com](http://www.bartecautoid.com)

A felhasználónak lehetősége van az azonosító létrehozására vagy másolására.

Megjegyzés: Másolás előtt le kell olvasni az érzékelőket. Az eszköz által programozható érzékelők kissé eltérő eljárásokkal és idővel rendelkezhetnek.

Ajánlott szenzor pozíció a programozáshoz:



## 3/6 ÚJRATANÍTÁS



Annak megállapításához, hogy melyik újratulási típus érhető el egy járműnél, csak kapcsolja be az eszközt, és válassza az Újratanítás lehetőséget. Vagy olvassa el az aktuális lefedettség listát a [www.bartecautoid.com](http://www.bartecautoid.com) > Letöltések oldalon.

### Újratanítás álló helyzetben (Stationary, Trigger)

Az álló helyzetben lévő újratulást a fedélzeti menu TPMS-rendszer használatával, a szenzorok aktiválásával történik, miközben a jármű „Tanulási módban” van. (Triggerelésnél: 2 dudaszó) Miután a jármű Tanulási módba került, következő lépésként használja az eszközt az érzékelők aktiválásához. A jármű felismeri az érzékelők azonosítóit, és megtanulja őket a járműhöz. (dudaszó)

### Aktív (Vezetés) újratulás: (auto manual, haladás közben)

Egyes járművek vezetéssel is felismerik, megtanulják az új azonosítókat. Nézze meg a képernyőn megjelenő újratulási eljárásokat, hogy meddig kell vezetnie. Az érzékelők azonosítóinak újratulása akár 20 percet is igénybe vehet.

### OBD újratulás:

Az OBD kapcsolat lehetővé teszi, hogy a TECH600 közvetlenül programozza a jármű elektronikai modulját az érzékelők azonosítóival.

Ne feledje, hogy nem minden jármű támogatja a jármű kommunikációs módjait.

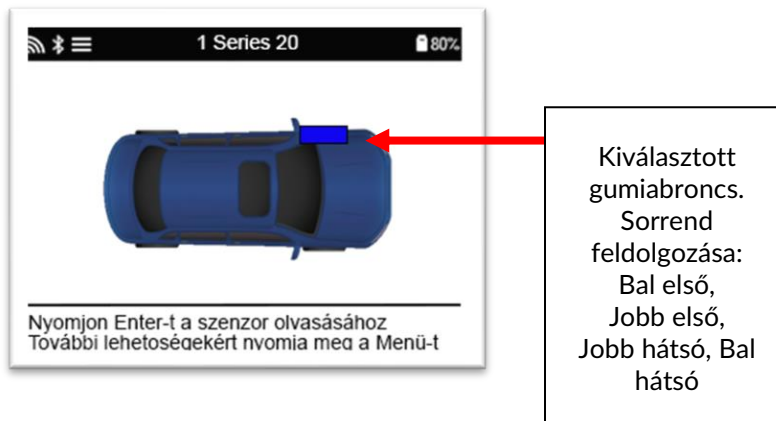
Az OBD csatlakoztatható, ha az összes érzékelő sikeresen lett olvasva, és megjelenik az „Összes érzékelő rendben” üzenet.

Kérjük, használja a „Múszaki információk” menüt, és válassza a „Járműadatok megtekintése” lehetőséget az OBD-hely megkereséséhez.

### Újratanítási adatok:

Ez a rész további adatokat tartalmaz a kiválasztott jármű újratanulásáról, amely segítséget nyújt Önnek, ha bármilyen problémája van. Ilyen például néhány Toyota és Lexus jármű, amelyek nyári és téli gumiabroncs készletet használnak.


A Relearn/Újratanulás kiválasztása után kövesse az eszköz utasításait az érzékelők újratanulásához.

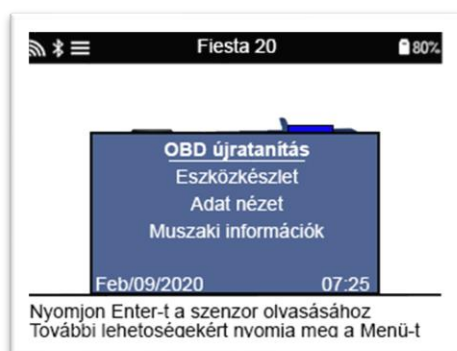


A nyomás és a hőmérséklet mellett megjeleníti az érzékelő „módját” is. Bizonyos esetekben az üzemmód nem változtatható meg, és nem fontos, de egyes esetekben meg kell változtatni annak érdekében, hogy az újratanulás működjön.

Például, ha a jármű érzékelői „Parkolás” vagy „Vezetés” feliratot mutatnak, akkor már a megfelelő módban vannak. Egyébként használja a Gyorselérés menü „Módváltás” parancsát. Ha az érzékelők Szállítás, Kikapcsolt vagy Teszt módban vannak, akkor állítsa őket parkolási módba a Gyorselérés menü „Módváltóztatás” parancsával.



Nyomja meg a  gombot a Gyorselérési menübe való lépéshez, és tekintse meg az újratanulást igénylő jármű elérhető opcióit. A járművön nem szükséges opciók nem jelennek meg.



Speciális szerviztanács a Toyota modellekhez:

#### Toyota ECU reset

Ha bármikor megnyomja a jármű TPMS Reset gombját az új érzékelőazonosítókkal, az ECU OBd újratanulása addig nem fog működni, amíg a Toyota ECU Reset lehetőséget nem választja (az OBd-hez csatlakoztatott eszközzel). A TPMS Reset gombot csak új gumiabroncs-nyomások beállítására szabad használni, egyes járműveknél pedig a téli és a nyári azonosító készlet közötti váltásra.

Speciális szerviztanács a Kia és Hyundai modellekhez:

- **YD szenzor reset** Egyes Kia és Hyundai járműveknél, amelyek alacsonyabb vonalú TRW YD érzékelőkkel rendelkeznek, ez lehetővé teszi, hogy az érzékelőket a megfelelő üzemmódba (alvás vagy pihenés) állítsák vissza, hogy működjenek a járművel.

Ezek a speciális szerviz tanácsok csak akkor jelennek meg, ha alkalmazhatók az előre kiválasztott márka, modell és év kombinációra.

## 4/6 OBD DIAGNOSZTIKA



### OBD Diagnosztika

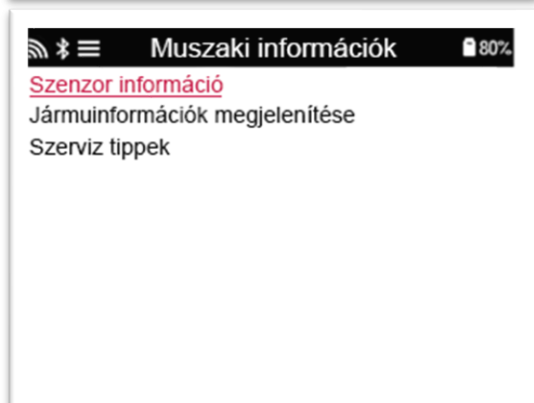
Ez az opció csak azoknál a járműveknél jelenik meg, amelyekre a Bartec rendelkezik OBD lefedettséggel. Kiolvassa a járműből származó információkat, például a VIN-t, a hibakódokat (diagnosztikai hibakódokat) és az érzékelők azonosítóit.

## 5/6 TECHNIKAI ADATOK



### Technikai adatok

Részletes információt nyújt a pótalkatrészekről, szervizkészletekről, érzékelőkről, járművekről és a szervizelési tippekről.



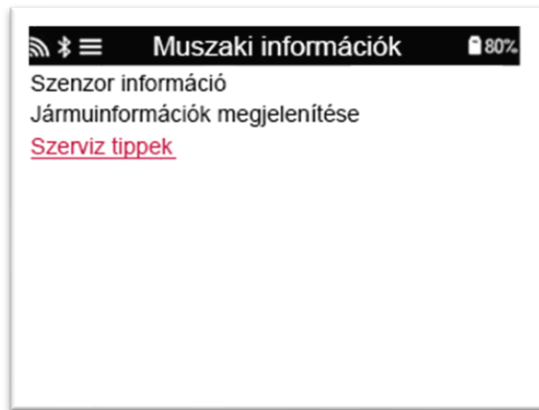
Az alábbi információk eléréséhez az érzékelőket nem kell olvasni.

<b>Cserealkatrészek megtekintése</b>	Az előre kiválasztott MMY-ra felszerelhető összes csereérzékelő cikkszámának megjelenítésére szolgál
<b>Szerviz alkatrészek megtekintése</b>	Az előre kiválasztott MMY-ra illeszthető összes csere-szerviz készlet cikkszámának megjelenítésére szolgál
<b>Szenzor jellemzők megtekintése</b>	A felszerelni kívánt érzékelő műszaki információinak bemutatására szolgál. Például Anya nyomaték beállításai



### Járműadat megjelenítése

Ez az opció információt nyújt az Újratanulási módszerről, az OBD port helyéről, és arról, hogy vannak-e programozható érzékelők az előre kiválasztott MMY számára.



---

**Szervíztippek megjelenítése**

Ez az opció információt nyújt a TPMS fény konkrét jelentéséről, valamint az előre kiválasztott MMY általános mechanikai hibáiról.

---



## 6/6 JÁRMŰADAT ÁTTEKINTÉSE

Az adatok megjelenítéséhez ki kell olvasni az érzékelőket és az OBD-t.



A menü közvetlen hozzáférést biztosít bizonyos képernyőkhöz, amelyek a jármű adatait jelenítik meg. Ez az opció akkor hasznos, ha a felhasználó meg akarja nézni az érzékelő adatait, az OBD adatokat, vagy a Bluetooth nyomtatón keresztül szeretné kinyomtatni az utoljára feldolgozott jármű adatait.

## BEÁLLÍTÁSOK



<b>Kapcsolatok</b>	Csatlakozás Bluetooth OBDII modulhoz, TPMS asztali számítógéphez és WiFi-hez.
<b>Általános</b>	Ellenőrizze és frissítse az eszköz dátumát, és változtassa meg a megjelenített nyelvet
<b>Hang és rezgés</b>	Engedélyezze vagy tiltsa le az eszköz hangjait vagy rezgéseit.
<b>TPMS</b>	Változtassa meg a TPMS-érzékelő olvasásakor megjelenő beállításokat a Nyomás, Hőmérséklet és a TPMS-azonosítóhoz
<b>Energia</b>	Módosítsa az eszköz automatikus kikapcsolásának időtartamát
<b>Eszköz info</b>	Megjeleníti az eszköz adatait, beleértve a szoftver verzióját, a sorozatszámot stb.
<b>Eszköz frissítés</b>	Frissítse az eszközt a legújabb szoftverre (az eszköz regisztrálása szükséges; lásd a 14. oldalt).
<b>Lefedettségi feloldása</b>	Lehetővé teszi a felhasználó számára, hogy beírjon egy kódot az eszköz lefedettsége feloldásához.
<b>Alapértelmezett visszaállítás</b>	Állítsa vissza az eszköz beállításait a gyári beállításokra.

## WiFi HÁLÓZATHOZ VALÓ CSATLAKOZÁS

A billentyűzeten való navigáláshoz használja a nyílakat. Az Enter gombbal választhat a lehetőségek közül. A "Vissza" gombbal visszatér az előző képernyőre. A jelszó megadásának megerősítéséhez és a csatlakozáshoz lépjen a képernyőn megjelenő vissza nyíllra, és nyomja meg az Enter-t.

Csatlakozás után lehetőség van a frissítések ellenőrzésére.

A folytatáshoz válassza az „Igen” lehetőséget, és nyomja meg az Enter-t. Ha szeretne visszatérni a Kapcsolatok képernyőre, akkor válassza a „Nem” lehetőséget, és nyomja meg az Enter-t.

Ha ismét kiválasztja a WiFi-t, akkor megjelenik az információ arról a hálózatról, amelyhez az eszköz csatlakozik. Itt lehet megtenni, hogy az eszköz „elfelejtsen” egy hálózatot, és csatlakozzon egy másik hálózathoz.

Csatlakozás után lehetőség van a frissítések ellenőrzésére.

A továbblépéshez nyomja meg az Enter billentyűt. A későbbi ellenőrzéshez nyomja meg az ESC gombot.

Az aktuális hálózat információkat jelenít meg arról a hálózatról, amelyhez az eszköz csatlakozik.

## A BLUETOOTH OBDII MODULHOZ VALÓ CSATLAKOZÁS

### **1. lépés:**

A TECH600 csatlakoztatásához a Bluetooth OBDII modulhoz válassza a Beállítások menü Csatlakozások elemét.

### **2. lépés:**

Kapcsolja be a BT OBD-t úgy, hogy egyszerűen csatlakoztatja bármely személygépjármű OBDII interfészéhez. FIGYELEM: A BT OBD-t csatlakoztatni kell a járműhöz. Ha USB-kábelhez csatlakoztatja, bekapcsolja, de a BT OBD-t nem tudja csatlakoztatni az eszközhöz.

### **3. lépés:**

Miután a TECH600 felfedezte az OBDII modult, megjeleníti az összes lehetséges kapcsolat listáját. Ebből a listából válassza ki az „OBD” betűvel kezdődő és az OBDII modul sorszámával végződő tételt; azaz: „OBD 5100010001”. Az OBDII modul sorozatszámát a modulra ragasztott címke ellenőrzésével lehet megerősíteni.

### **4. lépés:**

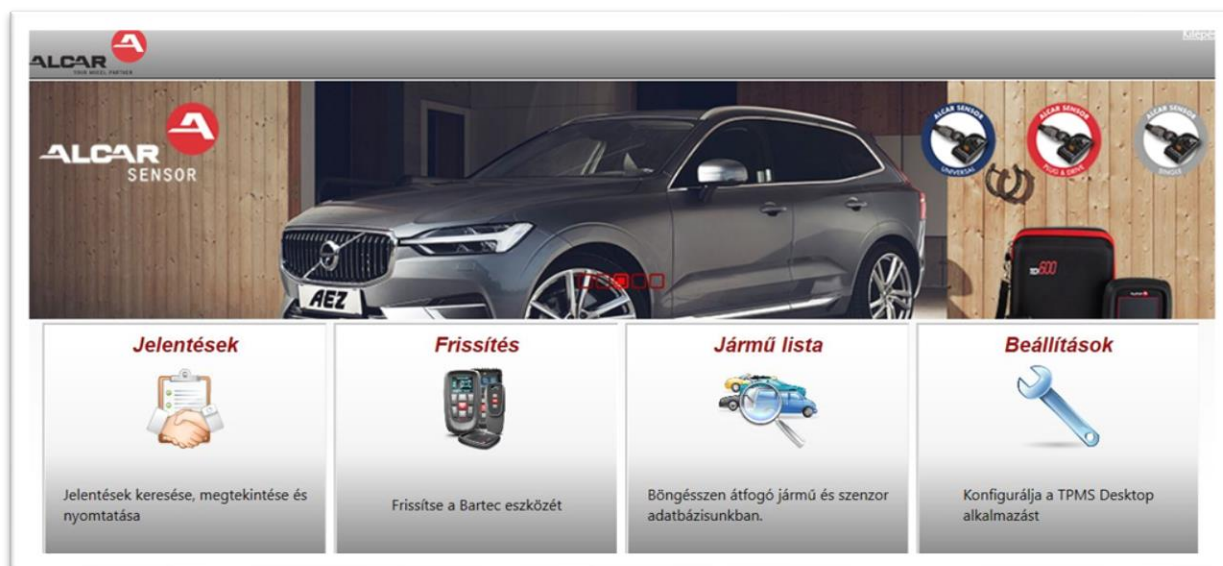
Nyomja meg az Enter gombot a TECH600 megerősítéséhez, és párosítsa az OBDII Bluetooth modullal. Ha a kapcsolat sikeres, megjelenik egy megerősítő üzenet.

A TECH600 és az OBDII Bluetooth modul leválasztásához lépjen a Beállítások> Kapcsolatok> OBDII modul elemre, és nyomja meg az Enter billentyűt a kapcsolat letiltásához.

## TPMS DESKTOP

A TPMS Desktop forradalmi technológiát nyújt segítségül, mellyel kezelheti a Bartec TPMS eszközöket egy számítógépen. A TPMS Desktopot úgy tervezték, hogy a következő Bartec eszközökkel működjön; TECH400, TECH500, TECH600, TECH300 és a TAP100/200.

Töltse le az INGYENES verziót itt: [www.tpmsdesktop.eu](http://www.tpmsdesktop.eu)



<b>Jelentések</b>	Teljes munkaköri jelentéseket rögzít és tárol, ha szükséges
<b>Frissítés</b>	Automatikusan beolvassa a frissítési fájlokat az aktuális regisztrált fiókból
<b>Jármű lista</b>	Gyorsan és egyszerűen megkeresheti a jármű TPMS-adatait
<b>Beállítások</b>	Konfigurálja a Bluetooth és a WiFi konfigurációjának beállításait
<b>Megjelenítés</b>	Szoftver a jármű részleteinek, a gumiabroncs nyomásának és a profilmélység leolvasásának megjelenítésére a tévékészüléken vagy a monitoron gumiabroncs-garázsokhoz vagy várótermekhez

### JELENTÉSEK

Munkajelentések keresése, megtekintése és kinyomtatása. Ez az előre formázott és részletes nyilvántartás tartalmazza a felhasználók és az ügyfelek számára szükséges munkaadatokat a jelentések dátum, gyártmány, modell és év szerinti rendezéséhez vagy szűréséhez. Vagy kinyomtathat egy jelentést és csatolhatja a számlához az elvégzett munka igazolásaként. A jelentések felhasználhatók az ügyfélbevételek létrehozására és a felelősség korlátozására.

### FRISSÍTÉS

Regisztrálja és frissítse a Bartec eszközt a legújabb szoftverrel. Ez a funkció segít az összes használatban lévő eszköz irányításában, és a rendelkezésre álló legfrissebb szoftverrel frissíti őket. Egyszerűen csatlakoztassa az eszközt egy számítógéphez, amelyre telepítve van a TPMS Desktop, és kattintson a Frissítés gombra. Ez az előnyben részesített módszer a TECH600 frissítéséhez.

## JÁRMŰ LISTA


Böngésszen a kiterjedt jármű- és érzékelő-adatbázisban. Keressen márka, modell és év szerint a szükséges adatok gyors megtalálásához: OBD hely, TPMS újratanulás, érzékelő információk - mindez megvan a TPMS Desktop segítségével. Ráadásul az adatbázist rendszeresen frissítik.

## RENDSZER BEÁLLÍTÁSOK

Állítsa be a TPMS Desktop alkalmazást az abroncsüzlet igényeinek kielégítésére. Szeretne csatlakozni a Bluetooth-hoz? A TPMS Desktop csak néhány kattintással elérhető.

## MEGJELENÍTÉS

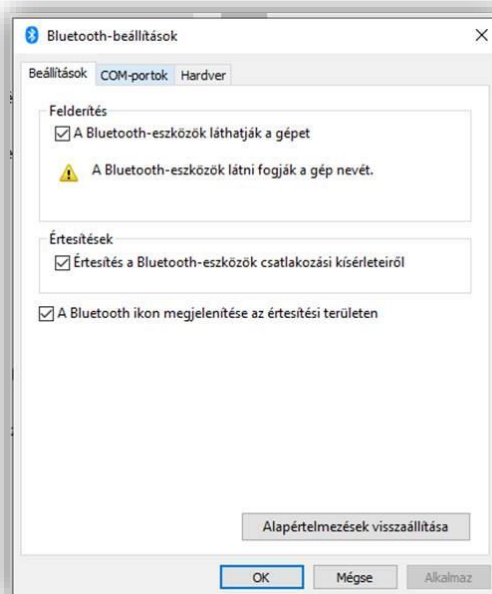
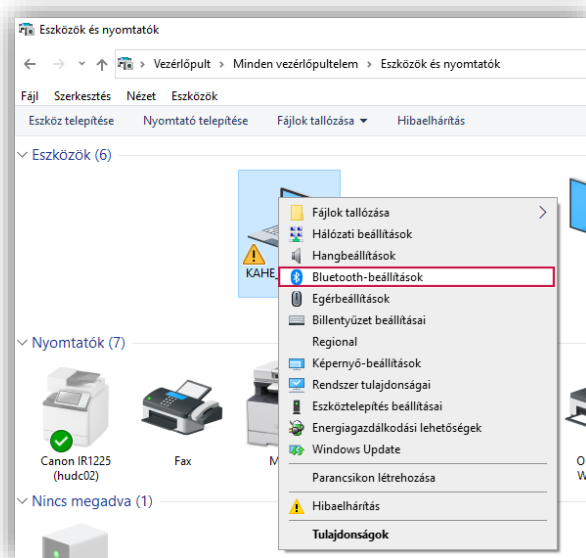
A Garázs/gumiabroncs kijelző képernyője lehetővé teszi a technikus számára, hogy a garázsban vagy a váróban egy TV-n vagy monitoron mutassa meg az ügyfeleknek járművek adatait. Több bizalmat ad az ügyfélnek, és több gumiabroncsot értékesít.

 **Bluetooth®** A TECH600 vezeték nélkül csatlakozik a TPMS Desktophoz Bluetooth technológia segítségével. Bár ez a legtöbb embernél könnyen fog működni számítógépeken, néhány olyan szoftverrel rendelkezik, amelyet nehéz lehet beállítani. Ilyen ritka körülmények között, vagy ha a számítógép nem támogatja a Bluetooth-ot, Bluetooth adaptert kell használni. Az adapter telepítésével kapcsolatos további információk a Bartec támogatási webhelyén találhatók: [tools.bartecautoid.com](https://tools.bartecautoid.com)

## Bluetooth® BEÁLLÍTÁSOK

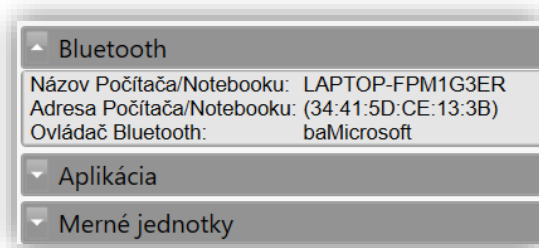
Ahhoz, hogy a TECH600-at Bluetooth-kapcsolattal lehessen használni, először konfigurálni kell az eszközt. Válassza a Beállítások > Kapcsolatok > „TPMS Desktop: Eszköz hozzáadása” lehetőséget. Az eszköz megpróbál csatlakozni a számítógépen lévő TPMS Desktop-hoz.

Ha a beépített Bluetooth használatával problémák merülnek fel, a felhasználó USB-kulcsot használhat. A Vezérlőpulton válassza az Eszközök és nyomtatók lehetőséget.



Kattintson a jobb gombbal a Bluetooth kulcs ikonjára, majd kattintson a Bluetooth beállítások elemre. Jelölje be a négyzetet a fenti Beállítások fölön látható módon. Ha végzett, nyomja meg az OK gombot.

Indítsa el a TPMS Desktop alkalmazást, és lépjen a Beállítások menübe. Nyissa meg a Bluetooth részt: A PC-nek/Laptopnak **csatlakoztathatónak** és **felfedezhetőnek** kell lennie a TECH600 számára.



## AZ ESZKÖZ FRISSÍTÉSE USB KÁBELLEL

Az eszköz kompatibilis a Windows operációs rendszert futtató számítógépekkel.

### 1. lépés:

Kapcsolja be a TECH600 készüléket, és csatlakoztassa a számítógéphez. Az eszköz megjeleníti az USB ikont, jelezve, hogy készen áll a frissítési fájlok fogadására.

### 2. lépés:

Keresse meg a TPMS Desktop alkalmazást, és jelentkezzen be. Ha a felhasználónak nincs TPMS Desktopja, vagy nem regisztrálta a TECH600-at, kérjük, olvassa el a dokumentum **Regisztráció** oldalait.

### 3. lépés:

A TPMS Desktop megkeresi a legújabb elérhető frissítést a TECH600-hoz. Ha rendelkezésre áll frissítés, egy értesítés jelenik meg. Válassza az 'OK' lehetőséget annak megerősítéséhez, hogy a frissítés alkalmazható az eszközre.

### 4. lépés:

A TPMS Desktop letölti a frissítési fájlokat a TECH600-ra. A fájlok sikeres letöltése után a TECH600 telepíti a fájlokat. Ne húzza ki az eszközt a frissítés befejezése előtt.

**FONTOS: Mielőtt kihúzná a TECH600-at, győződjön meg arról, hogy „hardver biztonságso eltávolítása” móddal csatlakoztatja le a készüléket. Ennek célja, hogy megakadályozza az eszközzel kapcsolatos adatok sérülését.**

## 5. lépés:

Az eszköz frissítve lett és készen áll a használatra. A felhasználó a TPMS Desktop segítségével megerősítheti, hogy az eszköz naprakész-e. A szoftver verziója az Eszközinformáció képernyőn is ellenőrizhető.

### Hibaelhárítási tippek:

- Ha a Windows nem ismeri fel az eszközt, ellenőrizze, hogy az USB-kábel csatlakoztatva van-e, hogy az eszköz frissítési módban van-e, és hogy a számítógépén nincsenek-e szükségtelen frissítési fájlok.
- Ha az eszköz megsérül, miután leválasztották a számítógépről, anélkül, hogy biztonságosan leválasztotta volna, a felhasználó ellenőrizheti a problémát. Ehhez kattintson jobb gombbal a beolvasni kívánt meghajtóra, és keresse meg a „Tulajdonságok” elemet. Válassza az „Eszközök” lehetőséget a rendelkezésre álló lehetőségek közül, majd válassza az „Ellenőrzés” lehetőséget, hogy a számítógép megkezdhesse az eszköz ellenőrzését.

## ESZKÖZ FRISSÍTÉSE WIFIN KERESZTÜL

Miután az eszköz be van állítva a WiFi hálózathoz való csatlakozásra, készen áll a frissítésre a WiFi-n keresztül. A Beállítások menüben lépjen az „Update Tool” menübe, és nyomja meg az Enter-t. Ezután a TECH600 ellenőrzi a frissítéseket.

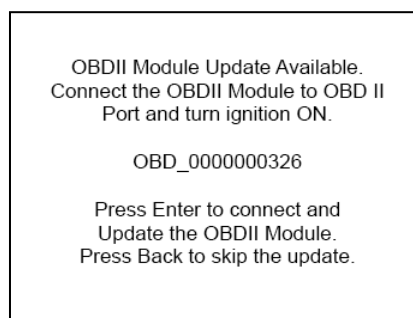
## AZ OBD II. MODUL FRISSÍTÉSE

### 1. lépés:

Kövesse az „Eszköz frissítése USB-kábelen keresztül” vagy „Az eszköz frissítése WiFi-n keresztül” lépéseket.

### 2. lépés:

Ha frissíteni kell a Bluetooth OBDII modult, a következő képernyő jelenik meg:

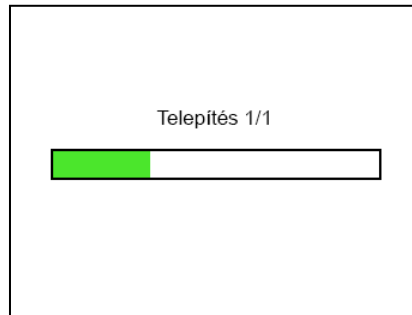


### 3. lépés:

Csatlakoztassa az OBDII modult egy járműhöz, és állítsa a gyújtást „Be” állásba. Ne indítsa be a motort. Az „Enter” megnyomásával csatlakoztathatja a TECH600-at az OBDII modulhoz, és folytathatja a frissítést. Javasoljuk, hogy az OBDII modult tartsa naprakészen.

**4. Lépés**

A következő képernyő jelenik meg.



Kérjük, ne húzza ki az OBDII modult a járműből, ne kapcsolja ki a TECH600-at, illetve más módon se állítsa le a frissítés telepítését, amíg ez a képernyő megjelenik.

**5. lépés:**

Utasításra válassza le az OBDII modult a járműről. A TECH600 megjeleníti a „telepítés befejeződött” a képernyőn. A Bluetooth OBDII modul frissült.

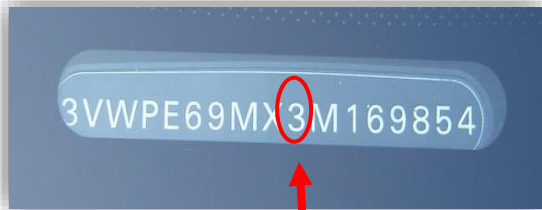


## MELLÉKLET

### A Melléklet: Alvázzám (VIN)

A TECH600 eszköz használatakor fontos, hogy a felhasználó ellenőrizze a modell évet, hogy biztosítsa a megfelelő érzékelő keresését és szükség esetén a megfelelő jármű COM-ok használatát.

A jármű alvázzám használatával keressük meg balról a 10. számjegyet és ezzel meghatározhatja a jármű modellévet. Vegyük ezt a számjegyet, és hivatkozzunk az ezen a lapon lévő diagramra. Ez lesz a modellév, amelyet ki kell választani az eszközön.



3 = 2003

10 <sup>th</sup> Digit in VIN	Year
W	1998
X	1999
Y	2000
1	2001
2	2002
3	2003
4	2004
5	2005
6	2006
7	2007
8	2008
9	2009
A	2010
B	2011
C	2012
D	2013
E	2014
F	2015
G	2016
H	2017
J	2018
K	2019

### B Melléklet: TPMS RENDSZER ÁTTEKINTÉS



Ha a gyújtást ki akarja kapcsolni, a TPMS visszajelzőjének be kell kapcsolnia és ki kell aludnia. Ez azt jelzi, hogy nincs hiba a rendszerben.

<b>Folyamatos fény:</b> Nyomás probléma	Ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását, és állítsa be a táblára. <b>MEGJEGYZÉS:</b> Néhány jármű érzékelővel van felszerelve. Néhány járműnél a túlzott nyomás felkapcsolhatja a lámpát.
<b>Villogó fény:</b> Rendszer probléma	A rendszerproblémák a hibás érzékelő(k)től a jármű érzékelőig terjedhetnek, amelyeket az adott jármű nem tanult meg.

## C MELLÉKLET: MÓDOK és MÓD VÁLTOZTATÁS

Az érzékelőknek sokféle „módjuk” lehet, ha elolvasták őket, például a Tanulás, az Eszköz LF, az YD alvás, az YD pihenés, a Hi Norm Dly. Ezek egy részét alvó üzemmódnak hívják az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében.

Leginkább ezek az üzemmódok nem fontosak, mert az érzékelőt már a megfelelő üzemmódban szállítjuk. Néhány Continental által gyártott érzékelő esetében fontos, hogy az üzemmód „Park” néven jelenjen meg, különben nem működik a járművön.

A TECH600 eszköz képes elvégezni a szükséges módváltást. Ha az érzékelő „Szállítmány”, „Teszt” vagy „Ki” állapotban van, és az újratanulás eszköztár az „Állítsa az érzékelőt parkolási módba” opciót használja, használja ezt az opciót az érzékelő üzemmódjának megfelelőre váltásához:

- Lépjen az „Újratanulás” részhez, és válassza ki a járművet (MMY).
- Nyomja meg az Enter billentyűt, amikor az újratanulási eljárás megjelenik.
- Válassza ki a csavarkulcsot a bal felső sarokban a Fel/Le gombokkal. Nyomd meg az Entert.
- Válassza az „Állítsa az érzékelőt parkolási módba” lehetőséget, majd nyomja meg az Enter billentyűt.
- Menjen a kerékhez, tartsa a szerszámot az érzékelő közelében és nyomja meg a „Teszt” gombot.
- Ismétlje meg minden keréknél.
- Indítsa el az újratanulási eljárást.

Egyes érzékelőket olyan üzemmódban is szállítunk, ahol a szerszám csak akkor tudja ezeket kiolvasni, ha egy kerékben nyomás alatt vannak. Ilyenek például a Ford márkakereskedéstől vásárolt csereérezékelőt, és néhány Mitsubishi Continental érzékelő.

## D Melléklet: COMMS HIBA ESETÉN HIBAEELHÁRÍTÁS

Ha probléma vagy hiba lép fel a COMMS folyamat során, kövesse az alábbi lépéseket, mielőtt felhívja az ügyfélszolgálatot.

### **Ellenőrizze a jármű gyújtását**

A jármű gyújtásának FUTÁS helyzetben kell lennie ahhoz, hogy a jármű COMMS folyamata befejeződjön.

### **Ellenőrizze a kábel csatlakozását a szerszámhoz**

Győződjön meg arról, hogy a kábel a DB15-nél van csatlakoztatva, és a hüvely csavarok szorosan be vannak-e szorítva.

### **Ellenőrizze a jármű csatlakozását**

Győződjön meg arról, hogy az OBDII kapcsolat jó.

### **Ellenőrizze a gyártmányt, a modellt és az évet**

A COMMS modellről modellre és évről évre változhat. Ellenőrizze, hogy az eszköz a megfelelő MMY-re van-e beállítva.

### **Ellenőrizze a szerszám töltöttségét**

Ha az eszköz alacsony akkumulátortöltéssel rendelkezik, ez befolyásolhatja a COMMS folyamatot. Töltse fel az eszközt, és próbálja újra.

## TECHNIKAI ADATOK

<b>Tápegység</b>	Lítium polimer újratölthető akkumulátor, a felhasználó által nem szervizelhető
<b>Max fogyasztás</b>	1.5W Schrader TPM, 0.5W minden más
<b>Megjelenítés</b>	LCD 16-bit színes, grafikus, felbontás: 320x240
<b>Billentyűzet</b>	7 billentyű, por-, víz- és zsírálló
<b>Bemenet/kimenet</b>	Micro-USB a PC-hez való csatlakozáshoz a frissítések és az ellenőrző fájlok letöltéséhez.
<b>Jármű kapcsolat</b>	A Bluetooth segítségével csatlakozik egy OBDII Bluetooth modulhoz
<b>Munka környezet</b>	Hőmérséklet: 0°C - 40°C, Páratartalom: 20-55%
<b>Tárolási környezet</b>	Hőmérséklet: 10°C - 50°C, Páratartalom: 20-60%
<b>Méret</b>	187mm x 107mm x 47mm
<b>Tömeg (elemekkel)</b>	490g

### Rádiófrekvenciás sávok, amelyekben ez a berendezés működik:

2,4 GHz - 32 mW maximális teljesítmény

315-433MHz - csak vétel

125KHz - 15uT @ 8cm maximális mágneses tér

### Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

A Bartec Auto ID Ltd kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a 2014/53 / EU irányelv (RED) alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő címen érhető el:

<https://www.bartecautoid.com/pdf/simplified-eu-declaration-of-conformity.pdf>

### Egyszerűsített brit megfelelőségi nyilatkozat

A Bartec Auto ID Ltd kijelenti, hogy ez az eszköz megfelel a The Radio Equipment Regulations 2017 alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek.

Az Egyesült Királyság megfelelőségi nyilatkozatának teljes szövege a következő címen érhető el:

<https://www.bartecautoid.com/pdf/simplified-eu-declaration-of-conformity.pdf>

